

EUROPA-PARLAMENTET

2004



2009

Mødedokument

ENDELIG
A6-0274/2006

14.9.2006

BETÆNKNING

om ændring af forretningsordenens artikel 3 og 4
(2005/2036 (REG))

Udvalget om Konstitutionelle Anliggender

Ordfører: Borut Pahor

INDHOLD

	Side
FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS AFGØRELSE	3
BEGRUNDELSE.....	7
UDTALELSE FRA RETSUDVALGET	9
PROCEDURE.....	13

FORSLAG TIL EUROPA-PARLAMENTETS AFGØRELSE

om ændring af forretningsordenens artikel 3 og 4 (2005/2036 (REG))

Europa-Parlamentet,

- der henviser til sin afgørelse af 14. december 2004 om valgs prøvelse¹ og navnlig punkt 6,
 - der henviser til skrivelse fra generalsekretæren af 15. februar 2005,
 - der henviser til forretningsordenens artikel 201 og 202,
 - der henviser til betænkning fra Udvalget om Konstitutionelle Anliggender og udtalelse fra Retsudvalget (A6-0274/2006),
1. vedtager at optage nedenstående ændringer i forretningsordenen;
 2. gør opmærksom på, at disse ændringer træder i kraft den første dag i den næste mødeperiode, jf. forretningsordenens artikel 202, stk. 3;
 3. pålægger sin formand at sende denne afgørelse til Rådet og Kommissionen til orientering.

Nuværende ordlyd

Ændringsforslag

Ændringsforslag 1
Artikel 3, stk. -1 (nyt)

-1. Efter et valg til Europa-Parlamentet opfordrer formanden medlemsstaternes kompetente myndigheder til omgående at meddele Parlamentet navnene på de valgte medlemmer, således at alle medlemmer kan deltage i Parlamentets møder fra det første møde efter valget.

Samtidig henleder formanden disse myndigheders opmærksomhed på de relevante bestemmelser i akten af 20. september 1976 og opfordrer dem til at træffe de nødvendige foranstaltninger med henblik på at undgå uforenelighed med mandatet som medlem af Europa-

¹ EUT C 226 E af 15.9.2005, s. 51.

Parlamentet.

(I dette ændringsforslag anvendes delvist ordlyden i den nuværende artikel 3, stk. 6, som vil udgå, hvis ændringsforslaget vedtages)

Ændringsforslag 2
Artikel 3, stk. -1 a (nyt)

-1a. Ethvert medlem, hvis valg er meddelt Parlamentet, afgiver, inden han kan deltage i Parlamentets møder, en skriftlig erklæring om, at han ikke besidder hverv, der er uforenelige med mandatet som medlem af Europa-Parlamentet, jf. artikel 7, stk. 1 og 2, i akten af 20. september 1976. Efter et valg afgives denne erklæring om muligt senest seks dage før Europa-Parlamentets konstituerende møde. Ethvert medlem, hvis mandat endnu ikke er prøvet, eller for hvem der ikke er truffet afgørelse om en indsigelse, og som har undertegnet den nævnte skriftlige erklæring, deltager i Parlamentets og dets organers møder med fulde rettigheder.

Såfremt det på grundlag af offentligt tilgængelige oplysninger konstateres, at et medlem besidder et hverv, der er uforeneligt med mandatet som medlem af Europa-Parlamentet, jf. artikel 7, stk. 1 og 2, i akten af 20. september 1976, fastslår Europa-Parlamentet på grundlag af formandens oplysninger, at et mandat er blevet ledigt.

(I dette ændringsforslag anvendes delvist ordlyden i den nuværende artikel 3, stk. 5, som vil udgå, hvis ændringsforslaget vedtages)

Ændringsforslag 3
Artikel 3, stk. 2, afsnit 2

Et medlems mandat kan først erklæres gyldigt, efter at den pågældende skriftligt har afgivet erklæringer ***på grundlag af artikel 7 i akten af 20. september 1976*** og bilag I til denne forretningsorden.

Et medlems mandat kan først erklæres gyldigt, efter at den pågældende skriftligt har afgivet erklæringer ***i henhold til nærværende artikel og bilag I*** til denne forretningsorden.

Ændringsforslag 4
Artikel 4, stk. 4

4. Uforenelighed som følge af national lovgivning meddeles Parlamentet, som tager meddelelsen til efterretning.

Giver medlemsstaternes eller Unionens kompetente myndigheder eller det pågældende medlem formanden meddelelse om udnævnelse til hverv, der er uforenelige med medlemskab af Europa-Parlamentet, underretter formanden Parlamentet, som konstaterer, at mandatet er blevet ledigt.

4. Når en medlemsstats kompetente myndighed underretter formanden om et mandats ophør i overensstemmelse med bestemmelser i den pågældende medlemsstats lovgivning som følge af enten uforenelighed, jf. artikel 7, stk. 3, i akten af 20. september 1976, eller fortabelse af mandatet, jf. artikel 13, stk. 3, i akten af 20. september 1976, meddeler formanden Parlamentet, at mandatet ophørte på den af medlemsstaten oplyste dato, og opfordrer medlemsstaten til omgående at besætte det ledige mandat.

Giver medlemsstaternes eller Unionens kompetente myndigheder eller det pågældende medlem formanden meddelelse om udnævnelse **eller valg** til hverv, der er uforenelige med medlemskab af Europa-Parlamentet, **jf. artikel 7, stk. 1 og 2, i akten af 20. september 1976**, underretter formanden Parlamentet, som konstaterer, at mandatet er blevet ledigt.

Ændringsforslag 5
Artikel 4, stk. 6, led 2

- ved udnævnelse til hverv, som er uforenelige med mandatet som medlem af Europa-Parlamentet **enten i henhold til den nationale valglov eller i henhold til artikel 7 i akten af 20. september 1976**: fra det tidspunkt, der angives af medlemsstaternes eller Unionens kompetente myndigheder eller det pågældende medlem.

- ved udnævnelse **eller valg** til hverv, som er uforenelige med mandatet som medlem af Europa-Parlamentet, **jf. artikel 7, stk. 1 eller 2, i akten af 20. september 1976**: fra det tidspunkt, der angives af medlemsstaternes eller Unionens kompetente myndigheder eller det pågældende medlem.

Ændringsforslag 6
Artikel 4, stk. 7

7. Når Parlamentet har konstateret, at et mandat er blevet ledigt, underretter det vedkommende medlemsstat herom.

7. Når Parlamentet har konstateret, at et mandat er blevet ledigt, underretter det vedkommende medlemsstat herom **og opfordrer den til omgående at besætte det ledige mandat.**

Ændringsforslag 7
Artikel 11, fortolkning

Rejses der under aldersformandens ledelse spørgsmål om valgs prøvelse, **henviser denne spørgsmålet** til det kompetente udvalg.

Det ældste medlem udøver formandens beføjelser i henhold til artikel 3, stk. -1a, andet afsnit. Andre spørgsmål om valgs prøvelse, der rejses under aldersformandens ledelse, **henvises** til det kompetente udvalg.

BEGRUNDELSE

1. I sin afgørelse af 14. december 2004 om valgs prøvelse¹ fastslog Parlamentet, at "*ændringerne af akten af 20. september 1976 ved Rådets afgørelse 2002/772/EF, Euratom af 25. juni 2002 og 23. september 2002 har sat fokus på de utilstrækkelige bestemmelser i forretningsordenens artikel 3 og 4, navnlig hvad angår foranstaltninger med hensyn til prøvelse af tilfælde af åbenlys uforenlighed (som følge af artikel 7 i akten af 20. september 1976), allerede fra begyndelsen af Europa-Parlamentets konstituerende møde*". Udvalget om Konstitutionelle Anliggender blev anmodet om at undersøge "*spørgsmålet om ændring af artikel 3 og 4 i forretningsordenen med henblik på dels at tilpasse dem til akten af 20. september 1976 som ændret, dels at fastsætte bestemmelser om, at Parlamentet kan handle i forbindelse med åbenlyse tilfælde af uforenlighed, således at alle Europa-Parlamentets medlemmer kan deltage i det konstituerende møde*".
2. Europa-Parlamentets beføjelse til at prøve sine medlemmers mandat er et resultat af aktens artikel 12, ifølge hvilken Europa-Parlamentet tager "*de valgresultater, der officielt er bekendtgjort af medlemsstaterne, til efterretning og træffer afgørelse i eventuelle tvivlsspørgsmål, der måtte opstå på grundlag af bestemmelserne i denne akt, bortset fra tvivlsspørgsmål vedrørende de nationale bestemmelser, som denne akt henviser til*". Med andre ord giver akten Europa-Parlamentet ansvar for at sikre, at det er korrekt sammensat for så vidt angår gennemførelsen af bestemmelserne i denne akt.
3. Forretningsordenen bør således stille de korrekte proceduremæssige instrumenter til rådighed for at sikre, at Parlamentet altid agerer i en lovlige sammensætning.
4. Der har været visse praktiske vanskeligheder forbundet med gennemførelsen af aktens bestemmelser, navnlig som følge af, at medlemsstaternes kompetente myndigheder i nogle tilfælde har meddelt navnene på de valgte kandidater for sent, og i forbindelse med ændringen af aktens artikel 7 om uforenligheden af hvervet som medlem af Parlamentet med hvervet som medlem af et nationalt parlament.
5. Forslagene i denne betænkning indarbejder til dels bedste praksis som udviklet af administrationen² i forretningsordenen. I det omfang de er innovative, har de til formål at stille instrumenter til rådighed, der både er enkle at anvende og fuldt ud respekterer de valgte medlemmers lovbestemte rettigheder og stilling. Af hensyn til gennemskueligheden foreslås endvidere en omorganisering af de relevante bestemmelser, således at de følger den kronologiske rækkefølge af de forskellige trin i proceduren.
6. Med ændringsforslag 1 bliver der i forretningsordenen fastsat, hvad der allerede er praksis, nemlig at der rettes henvendelse til medlemsstaternes myndigheder med det formål at gøre opmærksom på behovet for rettidig meddelelse for at sikre, at det nyvalgte parlament fungerer korrekt fra og med det konstituerende møde. Endvidere bør

¹ EUT C 226 E af 15.9.2005, s. 51. Ordfører: Giuseppe Gargani, A6-0043/2004.

² Den praksis, der følges på nuværende tidspunkt, er beskrevet i et notat fra Parlamentets tjenestegrene, som er offentliggjort i en meddelelse til medlemmerne, PE 368.027v01-00.

medlemsstaterne erindres om, at de er ansvarlige for at fastslå, at der ikke er tale om uforenelighed, inden de giver meddelelse.

7. I ændringsforslag 2 foreslås en nyskabelse, der skal forhindre en situation, hvor et valgt medlem, som besidder et hverv, der er uforeneligt med hvervet som medlem af Europa-Parlamentet, kan deltage i Parlamentets beslutningstagning. Ifølge ændringsforslagets ordlyd skal hvert medlem aflevere den erklæring, der i dag kræves i artikel 3, stk. 2, andet afsnit, og hvori det angives, at medlemmet ikke besidder et hverv, der i henhold til artikel 7 i akten af 20. september 1976 er uforeneligt med hvervet som medlem af Europa-Parlamentet, inden Parlamentets konstituerende møde. Retten til at deltage i Parlamentets og det organers møder med fulde rettigheder vil være betinget af forudgående indlevering af erklæringen. Bestemmelsen i artikel 3, stk. 2, andet afsnit, hvorefter et medlems mandat først kan erklæres gyldigt, efter at den pågældende har afgivet denne erklæring, vil fortsat være gældende. Erklæringens anvendelsesområde synes dog at burde begrænses til uforenelighed i henhold til artikel 7, stk. 1 og 2, for i tilfælde af uforenelighed i henhold til lovgivningen i en medlemsstat, jf. artikel 7, stk. 3, handler Parlamentet efter behørig underretning fra den pågældende medlemsstats kompetente myndighed (se ændringsforslag 4).
8. Da de relevante oplysninger i tilfælde af uforenelighed som regel er offentligt kendt, vil en foreløbig erklæring være tilstrækkelig til at forhindre, at medlemmer, der besidder et hverv, der er uforeneligt med hvervet som medlem af Parlamentet, deltager i Parlamentets møder. På den anden side er der, hvis et medlem nægter at afgive en sådan erklæring, inden han deltager i møderne, tilstrækkeligt grundlag for at få mistanke om, at der er tale om uforenelighed, hvilket berettiger, at det pågældende medlem forhindres i at udøve sine rettigheder, indtil han har afgivet erklæringen, eller sagen er belyst på anden vis.
9. Den anden nyskabelse i ændringsforslag 2 er, at formanden eksplicit får beføjelse til at underrette Parlamentet, når det på grundlag af offentligt tilgængelige oplysninger konstateres, at et medlem besidder et hverv, der er uforeneligt med mandatet som medlem af Europa-Parlamentet. Dette vil i overensstemmelse med bestemmelserne i akten af 20. september 1976 give Parlamentet mulighed for at fastslå, at der er et ledigt mandat.
10. I ændringsforslag 3 foreslås blot en teknisk justering, da den pågældende erklæring ikke nødvendigvis er påkrævet ifølge akten af 20. september 1976. Dette krav er en proceduremæssig bestemmelse, som Parlamentet retmæssigt har fastlagt i sin forretningsorden for at sikre, at akten gennemføres korrekt.
11. I ændringsforslag 4, 5 og 6 søges det blot at tilpasse bestemmelserne i forretningsordenen til bestemmelserne i akten af 20. september 1976 som ændret ved afgørelserne af 25. juni og 23. september 2002.
12. I ændringsforslag 7 foreslås en fortolkning af artikel 11 om aldersformanden, som giver ham mulighed for at foreslå Parlamentet at træffe afgørelse om en entydig sag om uforenelighed, hvis en sådan skulle opstå på det konstituerende møde.

17.7.2006

UDTALELSE FRA RETSUDVALGET

til Udvalget om Konstitutionelle Anliggender

om ændring af forretningsordenens artikel 3 og 4
(2005/2036(REG))

Rådgivende ordfører: Giuseppe Gargani

KORT BEGRUNDELSE

Ordføreren er generelt set enig i ordføreren for det korresponderende udvalgs synspunkt. Ordføreren mener, at Europa-Parlamentets ret til at foretage valgs prøvelse af medlemmernes mandat, sådan som det er fastsat i artikel 12 i akten af 20. september 1976 (og dertil hørende ændringer), bør afspejles fuldt ud i Europa-Parlamentets forretningsorden for at sikre, at Parlamentet arbejder i sin lovlige sammensætning.

Ordføreren bifalder de mekanismer, som det korresponderende udvalgs ordfører har foreslået med henblik på at imødegå de praktiske vanskeligheder (særlig i forholdet til de nationale myndigheder), som hidtil har kendetegnet de gældende bestemmelser.

Der foreslås desuden nogle mindre ændringer til artikel 3 i forretningsordenen, som det vil være hensigtsmæssigt at tage til efterretning for at sikre, at den nye bestemmelse om valgs prøvelse er tilstrækkelig fleksibel og omfattende.

Mens ændringsforslag 1 skal henlede medlemsstaternes myndigheders opmærksomhed på nødvendigheden af, at navnene på de valgte medlemmer meddeles hurtigt, omhandler ændringsforslag 2 indholdet og virkningen af den erklæring, som der i øjeblikket kræves ifølge artikel 3, stk. 2, andet afsnit.

I ændringsforslag 2 klargøres det for det første, at de tilfælde, som giver anledning til uforenelighed, kun er dem, som er fastsat i artikel 7, stk. 1 og 2, i akten af 1976, og ikke dem, som er fastsat i den nationale lovgivning (se artikel 7, stk. 3).

For det andet foreskrives det, at, mens et medlem på den ene side ikke kan udøve sit mandat, før han har undertegnet den ovennævnte erklæring, skal der på den anden side fastsættes en tidsfrist, som giver medlemmet betænkningstid, og som falder sammen med den første

ordinære mødeperiode efter meddelelsen om, at det pågældende medlem er blevet valgt. Dette ændringsforslag skal inden for en bestemt tidsfrist sikre Europa-Parlamentets lovlige sammensætning.

For det tredje foreslås det, at der indføres en procedure, som sikrer, at det officielt konstateres, at mandatet er blevet ledigt, i tilfælde af, at erklæringen ikke er blevet undertegnet inden for tidsfristen, eller mere generelt i tilfælde af åbenlys uforenelighed.

ÆNDRINGSFORSLAG

Retsudvalget opfordrer Udvalget om Konstitutionelle Anliggender, som er korresponderende udvalg, til at optage følgende ændringsforslag i sin betænkning:

Kommissionens forslag

Ændringsforslag

Ændringsforslag 1
Artikel 3, stk -1 (nyt)

-1. Efter et valg til Parlamentet indbyder formanden medlemsstaternes kompetente myndigheder til omgående at meddele Parlamentet navnene på de valgte medlemmer, således at alle medlemmer kan deltage i Parlamentets møder fra det første møde efter valget.

Samtidig henleder formanden disse myndigheders opmærksomhed på de relevante bestemmelser i akten af 20. september 1976 og opfordrer dem til at træffe de nødvendige foranstaltninger med henblik på at undgå uforenelighed med mandatet som medlem af Europa-Parlamentet.

(I dette ændringsforslag anvendes delvist ordlyden i den nuværende artikel 3, stk. 6, som vil udgå, hvis ændringsforslaget vedtages.)

Ændringsforslag 2
Artikel 3, stk -1 a (nyt)

-1a. Ethvert medlem, hvis valg er meddelt Parlamentet, afgiver, inden han kan deltage i Parlamentets møder, en skriftlig

erklæring om, at han ikke besidder hverv, der er uforenelige med mandatet som medlem af Europa-Parlamentet, jf. artikel 7, stk. 1 og 2, i akten af 20. september 1976. Ethvert medlem, hvis mandat endnu ikke er prøvet, eller for hvem der ikke er truffet afgørelse om en indsigelse, og som har undertegnet den nævnte skriftlige erklæring, deltager i Parlamentets og dets organers møder med fulde rettigheder. Såfremt denne erklæring ikke er undertegnet inden det første ordinære møde efter meddelelsen om, at det pågældende medlem er blevet valgt, finder andet afsnit i dette stykke anvendelse.

I tilfælde af åbenlys uforenelighed, jf. artikel 7, stk. 1 og 2, i akten af 20. september 1976, underretter formanden Parlamentet herom, og Parlamentet konstaterer, at mandatet er blevet ledigt.

(I dette ændringsforslag anvendes delvist ordlyden i den nuværende artikel 3, stk. 5, som vil udgå, hvis ændringsforslaget vedtages.)

Ændringsforslag 3
Artikel 11, fortolkning

Rejses der under aldersformandens ledelse spørgsmål om valgs prøvelse, **henviser denne spørgsmålet** til det kompetente udvalg.

Det ældste medlem udøver formandens beføjelser i henhold til artikel 3, stk. -1a, andet afsnit. Andre spørgsmål om valgs prøvelse, der rejses under aldersformandens ledelse, **henvises** til det kompetente udvalg.

PROCEDURE

Titel	Ændring af forretningsordenens artikel 3 og 4	
Procedurenummer	2005/2036(REG)	
Korresponderende udvalg	AFCO	
Udtalelse fra Dato for meddelelse på plenarmødet	JURI 6.4.2006	
Udvidet samarbejde - dato for meddelelse på plenarmødet		
Rådgivende ordfører Dato for valg	Giuseppe Gargani 19.4.2006	
Oprindelig rådgivende ordfører		
Behandling i udvalg	21.2.2006	13.7.2006
Dato for vedtagelse	13.7.2006	
Resultat af den endelige afstemning	+	20
	-	0
	0	0
Til stede ved den endelige afstemning - medlemmer	Maria Berger, Carlo Casini, Monica Frassoni, Giuseppe Gargani, Piiia-Noora Kauppi, Katalin Lévai, Hans-Peter Mayer, Aloyzas Sakalas, Daniel Strož, Diana Wallis, Rainer Wieland, Tadeusz Zwiefka	
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	Hiltrud Breyer, Manuel Medina Ortega, Marie Panayotopoulos-Cassiotou, Michel Rocard	
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere, jf. art. 178, stk. 2	Sharon Bowles, Mieczysław Edmund Janowski, Peter Liese, Miroslav Mikolášik	
Bemærkninger (foreligger kun på ét sprog)	...	

PROCEDURE

Titel	Ændring af forretningsordenens artikel 3 og 4		
Procedurenummer	2005/2036(REG)		
Forslag til ændring, der danner grundlag for betænkningen			
Korresponderende udvalg Dato for meddelelse på plenarmødet	AFCO 28.4.2005		
Dato for afgørelse om udarbejdelse af betænkning	20.4.2005		
Dato for meddelelse på plenarmødet om tilladelse	28.4.2005		
Rådgivende udvalg Dato for meddelelse på plenarmødet	JURI 6.4.2006		
Ingen udtalelse(r) Dato for afgørelse			
Ordfører(e) Dato for valg	Borut Pahor 20.4.2005		
Oprindelig(e) ordfører(e)			
Behandling i udvalg	14.9.2005	22.2.2006	3.5.2006
Dato for vedtagelse	11.9.2006		
Resultat af den endelige afstemning	+ 9 - 0 0 0		
Til stede ved den endelige afstemning	Carlos Carnero González, Andrew Duff, Ingo Friedrich, Genowefa Grabowska, Daniel Hannan, Sylvia-Yvonne Kaufmann, Rihards Pīks, Johannes Voggenhuber		
Til stede ved den endelige afstemning - stedfortrædere	Gérard Onesta		
Stedfortrædere, jf. art. 178, stk. 2, til stede ved den endelige afstemning			
Dato for indgivelse	14.9.2006		
Bemærkninger (foreligger kun på ét sprog)			